

Sprawa T-303/04 R

European Dynamics SA przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

Zamówienia publiczne na usługi — Wspólnotowa procedura przetargowa —
Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Wniosek o zawieszenie
wykonania — Pilny charakter — Brak

Postanowienie Prezesa Sądu Pierwszej Instancji z dnia 10 listopada 2004 r. . . II - 3891

Streszczenie postanowienia

- 1. Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zawieszenie wykonania —
Przesłanki zastosowania — Poważna i nieodwracalna szkoda — Ciężar dowodu —
Związek przyczynowy pomiędzy powoływaną szkodą a zaskarżonym aktem
(art. 242 WE)*
- 2. Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zawieszenie wykonania —
Przesłanki zastosowania — Poważna i nieodwracalna szkoda — Szkoda materialna
(art. 242 WE; regulamin Sądu, art. 104 § 2)*

3. *Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zawieszenie wykonania — Przesłanki zastosowania — Poważna i nieodwracalna szkoda — Szkoda niematerialna (art. 242 WE; regulamin Sądu, art. 104 § 2)*

1. Pilny charakter wniosku o zastosowanie środków tymczasowych należy oceniać w odniesieniu do potrzeby zastosowania środków tymczasowych celem zapobieżenia poniesieniu przez stronę, która wystąpiła z wnioskiem o zastosowanie takich środków, poważnej i nieodwracalnej szkody. I to właśnie na tej stronie ciąży obowiązek wykazania, że nie może ona czekać na rozstrzygnięcie sprawy w postępowaniu głównym, nie ponosząc przy tym tego rodzaju szkody. Wobec tego jeżeli skarżąca nie wykaże związku pomiędzy szkodą, którą może ona ponieść, a aktami, których zawieszenia wykonania się domaga, środek tymczasowy nie może zostać uznany za istotny czy konieczny dla uniknięcia szkody, na którą wskazuje skarżąca.

(por. pkt 65, 66, 70)

2. Szkoda finansowa nie może być co do zasady postrzegana jako nieodwracalna czy nawet jako dająca się naprawić z trudnością, z tego względu, że możliwa

jest późniejsza zapłata odszkodowania pieniężnego, w szczególności w drodze ewentualnej skargi odszkodowawczej na podstawie art. 288 WE.

(por. pkt 72)

3. Decyzja o nieudzieleniu zamówienia publicznego niekoniecznie wywoła nieodwracalny uszczerbek dla reputacji i wiarygodności oferentów, których oferta nie została wybrana. Udział w przetargu publicznym, w którym z natury występuje ostra konkurencja, wiąże się z nieuniknionym ryzykiem dla wszystkich uczestników, zaś zgodne z zasadami przetargu niewybranie danego oferenta samo w sobie nie jest krzywdzące.

(por. pkt 82)